

## راویژ کردن لهسهه بابهته دیاریکراوهکان

Beratungsstelle für Alleinerziehende  
(Diakonisches Werk Coburg e.V.)  
Petra Kröner, Tel. 09561 7990 502

Erziehungs- und Familienberatung  
(Diakonisches Werk Coburg e.V.)  
Antje Hübscher, Tel. 09561 2771 733

Frauenhaus Coburg – Kronach – Lichtenfels  
(Schutz und Unterkunft für Frauen und Kinder,  
die von körperlicher, seelischer oder sexueller  
Gewalt betroffen sind)  
24h erreichbar, anonym, vertraulich  
Tel. 09561 861796

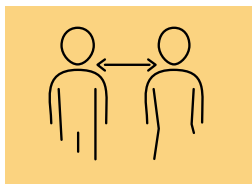
Frauenprojekt AMAL  
(Caritasverband für die Stadt und den Land-  
kreis Coburg e.V. - Beratung und Empower-  
ment von geflüchteten Frauen)  
Katharina Koch, Tel. 09561 814429

Kur- und Erholungshilfe  
Tel. 09561 7990 500 (Diakonisches Werk Co-  
burg e.V.)  
Tel. 09561 8144 24 (Caritasverband für die  
Stadt und den Landkreis Coburg e.V.)

Suchtberatungsstelle Blaukreuz-Zentrum  
Coburg  
Tel. 09561 90538

TAFF Therapeutische Angebote für Flüchtlinge  
(Diakonisches Werk Coburg e.V.) Jule Scheler,  
Tel. 09561 7990 504

## So schützen Sie sich und andere



## کۆرونا

ژماره تلهفونه گرنگهکان بو خیزانهکان

**CORONA-HILFEN**  
Die wichtigsten Kontakte für Familien

## ئیمه بو تو لیرهین!

ئایا پرسپاریکتان ههیه؟

ئهگهیه پهیهوهندی بهه به:

نوسینهیهی

کۆبۆرگ - شارێ خیزانی

Markt 1 - 96450 Coburg

Tel. 09561-89-2014

familie@coburg.de

www.coburg.de/familie



## ئېمە بۆ تۆ لېرەين!

كارىگەر يەكەنى پەنئەى فابىرۇسى كورونە

بوئەتە ھۆى دروستىبونى حالەتتىكى دەگمەن بۆ خىزان و مندالەكەنەيان..

سنووردراوئەكان و ياساكانى قەدەغەمكردنېش بوئەتە ھۆى دروستىبونى قورسايى لىسەر دەرونەيان..

شارى coburg تۆرىكى پەيوئەندى دروستكردوھ لەگەل ھاوكارنى خۆى بۆ يارمەتيدانى كەسانى

خىزاندار و ھەروھە نەوانەش كە بى خىزانن..

متمانەمان پى بىكەن، پەيوئەندىمان پىوھ بىكەن.

خوشحالين كە يارمەتيدەرتان بىن..

## راوئىزكارى ى دەروونى كۆمەلايەتى

Notruf- und Beratungsstelle für gewaltbetroffene Frauen und Kinder Coburg  
Mohrenstraße 15, 96450 Coburg  
Tel.: 09561/90155  
Mail: info@notrufstelle-coburg.de

Sozialpsychiatrischer Dienst - Diakonisches Werk Coburg e.V.  
Ansprechpartner: Manfred Werberich + weitere MitarbeiterInnen  
Bahnhofstraße 28, 96450 Coburg  
Tel. 09561/2778870  
Mail: spdi@diakonie-coburg.org

Krisendienst Oberfranken – Bezirk Oberfranken  
(Hilfe bei psychischen Krisen, erreichbar tägl.  
9-24 Uhr)  
Tel. 0800 655 3000

Telefonseelsorge  
Tel. 0800 111 0 111 oder 0800 111 0 222

Online-Seelsorge per Chat/E-Mail:  
<https://online.telefonseelsorge.de/>

Opfer-Telefon  
Anonyme Beratung und Unterstützung für Opfer und Angehörige nach einer erlebten Straftat -  
Tel. 116 006

Kinder- und Jugendtelefon „Nummer gegen Kummer“  
Anonym und kostenlos - Tel. 116 111

## ئامۆزگارى گشتى

Allgemeiner Sozialer Dienst – Amt für Jugend und Familie  
(Stadt Coburg)  
Tel. 09561 89 1511  
Mail: jugendamt@coburg.de

Allgemeiner Sozialer Dienst – Amt für Jugend und Familie  
(Landkreis Coburg)  
Tel. 09561 514 2201  
Mail: jugendamt@landkreis-coburg.de

Allgemeine Soziale Beratung  
(Caritasverband für die Stadt und den Landkreis Coburg e.V.)  
Kerstin Ponsel und Tanja Völker  
Tel. 09561 814411  
Mail: sozialeberatung@caritas-coburg.de

Kirchliche Allgemeine Sozialarbeit  
(Diakonisches Werk Coburg e.V.)  
Stefan Kornherr und MitarbeiterInnen  
Tel. 09561 7990 500  
Mail: dialog@diakonie-coburg.org

Der Kinderschutzbund Coburg e.V.  
(Beratung für Stadt und Landkreis Coburg)  
Birgith Sommer und Mitarbeiterinnen  
Tel. 09561/7928-55  
Email: info@kinderschutzbund-coburg.de

KoKi – Netzwerk frühe Kindheit  
Stadt Coburg: Birgith Thäringler und Karin Hübner-Zech  
Tel. 09561 89 1566 oder 89 2566  
Landkreis Coburg: Harald Hager  
Tel. 09561/514 2245

Soziales Beratungszentrum der Stadt Coburg  
Kontaktstelle Selbsthilfe  
Tel. 09561 891576 oder 09561 892576  
Email: selbsthilfe@coburg.de

Coburg Ratsch – Zeit für Alltagsgespräche  
Montag – Samstag von 17 – 18 Uhr  
Sonntag von 10 – 12 Uhr  
Tel. 09561 9769677